

### Правила эксплуатации и технического обслуживания

1. Техническое обслуживание ТСУ заключается в периодическом осмотре болтовых соединений ТСУ с автомобилем, крепления приборов электрооборудования и состояния окрашенной поверхности ТСУ. В целях предотвращения появления коррозии ТСУ необходимо содержать в чистоте от коррозионно-активных материалов (дорожная соль, грязь и влага). При обнаружении царапин, сколов поврежденное место необходимо обработать восстанавливающей краской, либо обратиться в сервисную службу.
2. Если автомобиль эксплуатируется без прицепа, необходимо сцепной шар покрыть защитной смазкой и надеть защитный колпак. При сцепке прицепа с автомобилем шар должен быть смазан консистентной смазкой.
3. После фиксации сцепной головки прицепа на шаре ТСУ, осуществлять страховочную связь прицепа с автомобилем, используя петлю на ТСУ для крепления страховочных цепей.
4. После пробега 1000 км с прицепом проверить затяжку всех резьбовых соединений ТСУ.

Не допускается буксировка прицепов полной массой более указанной и со скоростью, превышающей 90 км/час.

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. ООО «Эй-Си-Пи-Эс Автомотив» гарантирует безотказную работу ТСУ в течении 24 месяцев со дня установки в специализированной мастерской, при условии его эксплуатации в полном соответствии с настоящим руководством.

*Предприятие не несет ответственность за безопасность и надежность работы ТСУ при внесении потребителем изменений в его конструкцию, а также при замене болтов и гаек с классом прочности ниже 8.8.*

2. Любые претензии принимаются во внимание только при наличии заполненного свидетельства об установке с печатью и подписью установщика и двух этикеток с упаковки, с указанием контрольной массы ТСУ и коробки.

3. Изготовитель оставляет за собой право на изменение конструкции ТСУ, поэтому некоторые изменения, не ухудшающие его прочностные и потребительские качества, могут быть не отражены в настоящем руководстве.

4. Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию в течение всего гарантийного срока службы ТСУ.

Штамп ОТК

Дата изготовления

### СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УСТАНОВКЕ

ТСУ ..... установлено на автомобиль: .....

Модель..... VIN .....

Мы, как установщики ТСУ на данное транспортное средство подтверждаем, что точки крепления установки ТСУ на кузове автомобиля, а также процесс установки отвечают требованиям схемы монтажа, указанной в данной инструкции по монтажу.

М.П ..... Дата установки ..... Подпись .....

*Благодарим Вас за то, что Вы выбрали наше изделие. Надеемся, что оно в полной мере оправдает Ваши надежды и при покупке следующего автомобиля мы снова можем пригласить Вас среди наших покупателей. Счастливого пути!*

## Инструкция по монтажу тягово-сцепного устройства 2119, с шаровым устройством типа А для автомобилей ВАЗ-Калина, Гранта, Datsun On-Do (ТСУ 2119-А)

ТСУ 2119 может комплектоваться шаровыми устройствами типа А, Н. Маркировка изделия включает: артикул ТСУ и тип применяемого шарового узла: тип А - 2119-А, тип Н - 2119-Н

Год выпуска автомобиля:	1996-2003
Допустимая полная масса автомобиля, кг.	2800
Допустимая полная масса прицепа, кг.	1500
Вертикальная нагрузка на шар, кг.	75
Коэффициент D, кН.	9,6
Класс шара	A
Вес нетто, кг.	19,2



Сертификат соответствия

№ TC RU C-RU.AE56.B.00552

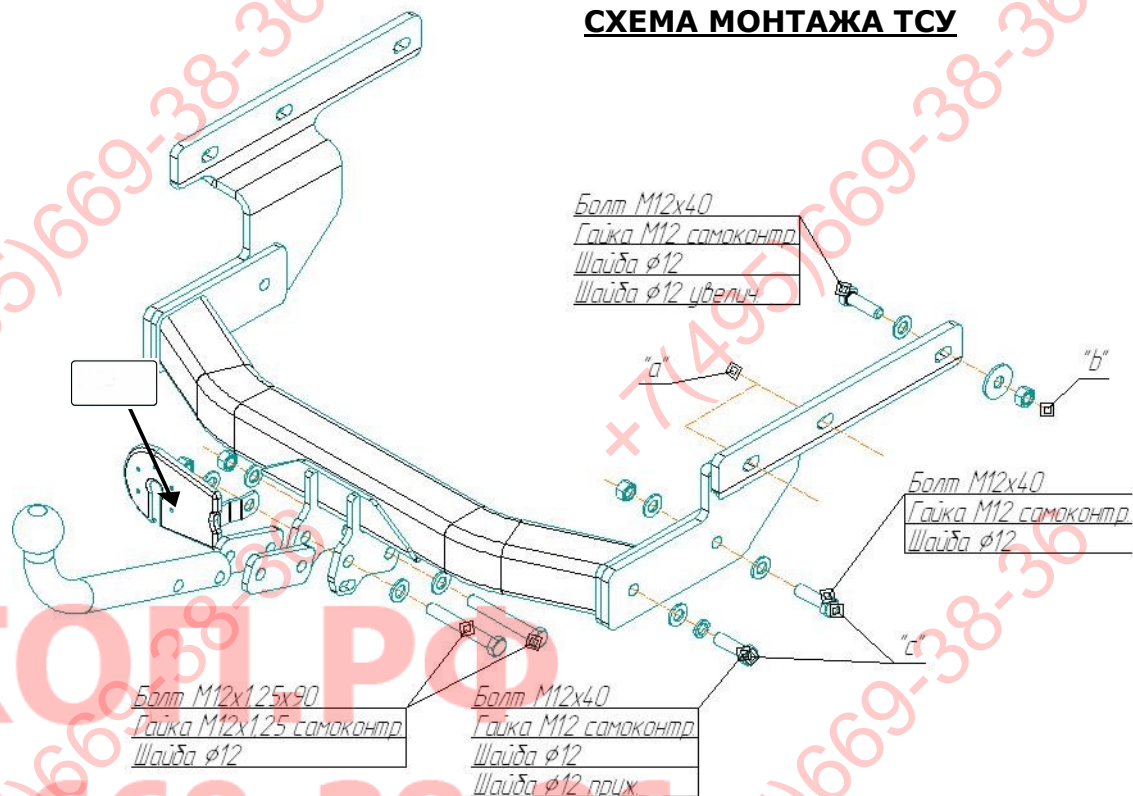
ООО «Эй-Си-Пи-Эс Автомотив»  
462800, Россия, Оренбургская обл.,  
п. Новоорск, ул. Шоссейная 18  
Тел.: (3537) 42-88-24  
(495) 799-13-46  
www.acps-automotive.ru  
www.oris-acps.ru/catalog/



Производитель гарантирует, что данное изделие по используемым материалам, применяемой технологии производства и другим показателям соответствует образцам, прошедшим испытания на прочность и отвечает общим техническим требованиям по ГОСТ Р 41.55-2005. Во избежание возможных ошибок, перед установкой внимательно ознакомьтесь с инструкцией по монтажу и возможностью применения данного ТСУ к Вашему автомобилю.

## ПОРЯДОК МОНТАЖА

- Удалить два фиксирующих болта бампера с каждой стороны.
- Установить боковые кронштейны ТСУ к шасси таким образом, чтобы отверстия «а» совпали с фиксирующими точками бампера и закрепить их свободно при помощи болтов бампера.
- Через боковые кронштейны отметить отверстия «б» на шасси автомобиля
- Снять боковые кронштейны и сверлить отверстия D12.5мм. в точках «б».
- Смонтировать боковые кронштейны при помощи приложенных метизов в соответствии со схемой.
- Установить корпус ТСУ между его боковыми кронштейнами и закрепить в точках «с».
- После этого необходимо все гайки подтянуть.
- Окончательно закрепить бампер.
- Выполнить электромонтаж сигнализации.
- Установить шар
- Установку ТСУ рекомендуется производить только специалистами.



## СХЕМА МОНТАЖА ТСУ

Комплектность изделия	
Балка ТСУ	1 шт.
Кронштейн боковой	2 шт.
Коробка упаковочная	1 шт.
Упаковка полиэтиленовая	1 шт.

Момент затяжки	
M6	9,5 Nm
M8	23 Nm
M10	46 Nm
M12	79 Nm
M14	125 Nm
M16	195 Nm
M10x1,25	49 Nm
M12x1,25	87 Nm
M12x1,5	83 Nm

Коробка упаковочная	
Гайка М 12x1.25 с/контр.	2 шт.
Гайка М 12 с/контр.	4 шт.
Болт М12x1.25x90	2 шт.
Болт М12x40	6 шт.
Шайба 12	12 шт.
Шайба 12 (пруж.)	2 шт.
Шайба 12 увелич.	2 шт.
Шар VН 0831	1 шт.
Дистанционная пластина	2 шт.
Защитный колпачок	1 шт.
Кронштейн розетки	1 шт.
Комплект электрики БАФ-0180	1 компл.
Инструкция по монтажу	1 шт.

## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ ТС RU C-RU.AE56.B.00552

Серия RU № 0142032

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Орган по сертификации продукции и услуг Общества с ограниченной ответственностью "Самарский центр испытаний и сертификации". Место нахождения: улица Шверника, 15, город Самара, Самарская область, Российская Федерация, 443029. Фактический адрес: улица Шверника, 15, город Самара, Самарская область, Российская Федерация, 443029. Телефон +7 (846) 222-48-84, 222-48-85, факс +7 (846) 222-48-82, 222-48-83, адрес электронной почты samcis@samaramail.ru. Аттестат аккредитации № RA.RU.10AE56 выдан 05.08.2015 Федеральной службой по аккредитации.

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью "Бозал-Автофлекс". ОГРН: 1065635004478. Место нахождения: улица Шоссейная, 18, посёлок Новоорск, Новоорский район, Оренбургская область, Российская Федерация, 462800. Фактический адрес: улица Шоссейная, 18, посёлок Новоорск, Новоорский район, Оренбургская область, Российская Федерация 462800. Телефон +7(35363)7-05-06, факс +7(35363)7-13-20, адрес электронной почты BRUN.Sec@eur.bosal.com.

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью "Бозал-Автофлекс". Место нахождения: улица Шоссейная, 18, посёлок Новоорск, Новоорский район, Оренбургская область, Российская Федерация, 462800. Фактический адрес: улица Шоссейная, 18, посёлок Новоорск, Новоорский район, Оренбургская область, Российская Федерация 462800.

**ПРОДУКЦИЯ** Тягово-сцепные устройства для автомобилей (Приложение, бланки №№ 0150346, 0150347). Продукция изготовлена в соответствии с ТР ТС 018/2011 "О безопасности колесных транспортных средств", ТУ 4591-002-94514952-2015 "Тягово-сцепные устройства для автомобилей. Технические условия". Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8708 99 970 9

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 018/2011 "О безопасности колесных транспортных средств".

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** протоколов испытаний №№ 1.06.06.2016, 2.06.06.2016 от 06.06.2016, 1.25.05.2016 от 25.05.2016, 1.01.06.2016 от 01.06.2016, 1.02.06.2016 от 02.06.2016, 1.10.06.2016 от 10.06.2016, выданных Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "Бозал-Автофлекс", регистрационный номер аттестата аккредитации РОСС RU.0001.22МЩ25 от 13.11.2013 до 13.11.2018; сертификатов соответствия систем менеджмента на соответствие требованиям ISO 9001:2008 № 01 100 000459/08 от 04.09.2015 до 03.09.2018, ISO/TS 16949:2009 № 01 111 000459/08 от 04.09.2015 до 03.09.2018, выданных TUV Rheinland Cert GmbH.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Монтаж, эксплуатация и техническое обслуживание тягово-сцепных устройств (ТСУ) должны выполняться в соответствии с инструкцией по монтажу, входящей в комплект ТСУ. Гарантийный срок эксплуатации ТСУ - 24 месяца. Схема сертификации: 2с

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 01.07.2016 ПО 30.06.2020 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

С.С. Булгаков  
(инициалы, фамилия)В.Г. Никифоров  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-RU.AE56.B.00552

Серия RU № 0150346

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

код ТН ВЭД ТС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и др.)	Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготовлена продукция
8708 99 970 9	<p>Тягово-сцепные устройства для автомобилей:</p> <p>1174 Opel Combo; 1178 Opel Astra HB; 1184 Opel Astra J sedan; 1203 VA3-2105, 21051, 21053, VA3-2107, 21071, 21073; 1207 VA3-2121, 21213, 21214 "Нива", VA3-2131 "Нива"; 1209 VA3-2110, 2111, VA3-2112, VA3-21703 Lada Priora; 1219 VA3-1119 "Калина" HB; 1228 LADA Priora (седан, HB); 1229 Lada Granta (sedan), Datsun on-Do; 1230 Niva Chevrolet; 1231 Lada Largus; 1232 Lada Kalina Cross; 1233 Lada 4x4 Urban; 1434 Renault Master; 2119 Volkswagen Transporter T4 minibus, van; 2137 Volkswagen Passat V;VI sedan, Volkswagen Passat V;VI wagon, Skoda Superb I sedan; 2151 Volkswagen Touareg, Audi Q7, Porsche Cayenne; 2152 Volkswagen Amarok; 2154 Volkswagen Passat B7; 2197 Porsche Macan; 2251 Mercedes GLK (X204); 2252 Mercedes M - klasse; 2254 Mercedes Spinter Classic; 2255 Mercedes M-class; 2527 Peugeot Partner, Citroen Berlingo; 2551 Citroen Berlingo II, Peugeot Partner II; 2633 Fiat Albea; 2637 Iveco Daily; 3010 Toyota Land Cruiser 200, Lexus LX570/450; 3011 Toyota Land Cruiser Prado 120/150, Lexus GX460; 3032 Toyota Landcruiser 100, Lexus LX470; 3041 Lexus RX300/330/350; 3042 Lexus RX300/330; 3043 Toyota RAV 4; 3063 Toyota Land Cruiser Prado, Lexus GX460; 3067 Toyota Avensis sedan; 3068 Toyota Avensis Wagon; 3086 Toyota Highlander; 3087 Toyota Corolla; 3088 Toyota Highlander; 3089 Toyota Highlander; 3090 Toyota Land Cruiser Prado; 3091 Toyota Land Cruiser 200, Lexus LX570/450; 3092 Toyota Land Cruiser 200, Lexus LX570/450;</p>	<p>TP TC 018/2011 "О безопасности колесных транспортных средств", ТУ 4591-002-94514952-2015 "Тягово-сцепные устройства для автомобилей. Технические условия"</p>



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

С.С. Булгаков  
(инициалы, фамилия)

В.Г. Никифоров  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-RU.AE56.B.00552

Серия RU № 0150347

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

код ТН ВЭД ТС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и др.)	Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготовлена продукция
8708 99 970 9	<p>3094 Toyota Land Cruiser 200, Lexus LX570/450; 3095 Toyota Land Cruiser Prado 120/150, Lexus GX460; 3098 Lexus NX; 3317 Great Wall Hover H6; 3556 Audi Q7; 3936 Ford Focus sedan, HB; 3957 Ford Galaxy; 3958 Ford Ranger; 3966 Ford Mondeo sedan; 3980 Ford Edge; 3982 Ford Transit van; 4153 Mitsubishi L200 Pick Up 4WD; 4157 Mitsubishi Pajero Sport; 4221 Hyundai Accent HB, sedan; 4262 Hyundai i40; 4351 Nissan Murano; 4365 Nissan Murano; 4366 Nissan Navara Pick Up Doubl Cab 4WD, Nissan NP300 Pick Up (D22); 4376 Nissan Sentra; 4522 Mazda 6 HB; sedan; 4710 BMW X5; 4754 BMW X3; 5252 Chevrolet Captiva; 5258 Daewoo Matiz; 5259 Chevrolet Cruze; 5269 Chevrolet Trailblazer; 5270 Chevrolet Captiva; 5518 Honda CR-V; 5601 ГАЗ-2705 "Газель"; 5602 ГАЗ-3302; 5605 ГАЗ-2752 "Соболь"; 5613 ГАЗ Газель Next; 5614 ГАЗель NEXT; 6501 УАЗ-469, 31512, 31514, 2206, 3909, 3741; 6508 UAZ Patriot; 6509 UAZ Patriot; 6743 Kia Rio sedan; 7608 Chery Bonus 3; 7801 Шаровой узел; 8001 Шаровой узел; 9009 Haima 7; 9010 Brilliance V5; 9011 Geely Emgrand X7.</p>	<p>TP TC 018/2011 "О безопасности колесных транспортных средств", ТУ 4591-002-94514952-2015 "Тягово-сцепные устройства для автомобилей. Технические условия"</p>



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

С.С. Булгаков  
(инициалы, фамилия)

В.Г. Никифоров  
(инициалы, фамилия)